PFARRVERBAND

Augsdorf/Loga vas, **Damtschach**, **Köstenberg**/Kostanje, **Kranzlhofen**/Dvor, **Sternberg**, **Velden am Wörthersee**

Pfarrbrief

Juli bis 6. September 2026

Neues aus den Pfarren: Damtschach - Köstenberg - Sternberg

SECHS PFARREN

Augsdorf/Loga vas

Damtschach

Köstenberg/Kostanje

Kranzlhofen/Dvor

Sternberg/Strmec

Velden am W.See

©UHO

Jesus lud seine Jünger ein: *„Kommt mit an einen einsamen Ort, wo wir allein sind, und ruht ein wenig aus!“*

(Markus 6,31)

Liebe Pfarrangehörige!

Der Sommer ist da und die Ferienzeit beginnt. Es ist die perfekte Zeit, um aufzutanken und zur Ruhe zu kommen. Die Monate Juli und August bringen eine natürliche Veränderung in unseren Alltag. Es ist eine Zeit für Urlaub, Sonnenschein und dafür, mehr Zeit mit Familie und Freunden zu verbringen.

Auch wenn unser tägliches Leben etwas ruhiger verläuft, macht Gottes Gnade keinen Sommerurlaub.

©Pixabay

Der Juli ist traditionell dem Kostbaren Blut Jesu Christi geweiht und erinnert uns an sein großes Opfer. Im August richten wir unseren Blick auf das Unbefleckte Herz Mariens – ein Vorbild an reiner Liebe und Hingabe.

„Die auf den HERRN harren, kriegen neue Kraft, dass sie auffahren mit Flügeln wie Adler, dass sie laufen und nicht müde werden, dass sie wandeln und nicht matt werden.“ (Jesaja 40,31)

Ob Sie verreisen oder die Zeit zu Hause genießen: Ich möchte Sie/euch ermutigen, diese Jahreszeit zu nutzen, um „ein wenig zur Ruhe zu kommen“. Nehmen Sie sich Zeit, die Schönheit der Schöpfung zu würdigen, geistliche Bücher zu lesen und stille Momente für das Gebet zu finden. Wenn Sie andere Orte besuchen, versuchen Sie sich Zeit zu nehmen um eine Kirche vor Ort zu suchen und dort die Sonntagsmesse zu besuchen.

Bitte denken Sie in diesem Sommer auch im Gebet an unsere Pfarrgemeinde. Wir werden weiterhin für Ihre Sicherheit, Ihre Gesundheit und eine erholsame Zeit beten. Möge Gott Ihre Sommerreisen segnen, und mögen Sie erfrischt an Geist, Leib und Seele zurückkehren.

Mit herzlichen Grüßen

Euer Seelsorger

Pfr. Bruno J.S. Arava (Rajesh)

Einladung an alle Angehörigen des Pfarrverbandes zu den Herz Jesu Messen + Anbetungen:

Freitag, 7. August – 19 Uhr – Pfarrkirche Velden am W. See

Freitag, 4. September – 19 Uhr – Pfarrkirche Augsdorf

Gottesdienstordnung

DA-Damtschach, RA-Ragain, UM-Umberg, VE-Velden, WGD-Wort-Gottes-Dienst, VAM- Vorabendmesse, GD-Gottesdienst

TAG	DATUM	KIRCHE	UHRZEIT	MESSANLIEGEN
15. Sonntag im Jahreskreis	12.7.	DA	**8:30**	*Familienmesse für* †**Oschounig Verst.** †**Bernadette** *u.* **Johann Glantschnig** *38.JM u.* **Maria Glantschnig** † **Anna Haas** *8 Tag-Verr.*
In der KW 29 brennt das **Ewige Licht** *für* †**Oschounig Verst.**				
16. Sonntag Im Jahreskreis	19.7.	DA	**8:30**	*Wortgottesdienst*
17. Sonntag im Jahreskreis	26.7.	DA	**11:00**	*Hl. Messe für* †**Anna Scherwitzl** *u.* **Ursula Widmann** *Fahrzeugsegnung - Oldtimer- Frühschoppen*
18. Sonntag im Jahreskreis	2.8.	DA	**8:30**	*Hl. Messe für* †**Josef Pichler** †**Gabriel** *u.* **Galler Verst.** †**Maria Gabriel** *u.* **Gabriel Verst.** *u.* **Anna Haas**
Donnerstag	6.8.	RA	**19:00**	*Hl. Messe für* †**Rosemarie Winkler**
Freitag	7.8.	***Velden***	**19:00**	***Herz Jesu Messe u. Anbetung*** *für alle 6 Pfarren d. Pfarrverbandes*
19.Sonntag im Jahreskreis	9.8.	DA	**8:30**	*Familienmesse*
Donnerstag	13.8.	UM	**19:00**	*Hl. Messe*
Samstag *Hochfest Mariä Aufnahme in den Himmel*	15.8.	*DA*	**8:30**	*Hl. Messe für* †**Andrea Krainbucher** *z. Geb. Tag,* **Maria** *u.* **Stefan Krainbucher** *Kräutersegnung, anschl. Agape*
Samstag	22.8.	RA	**18:00**	*Kirchtag – Hl. Bartholomäus – Hl. Messe*
In der KW 34 brennt das **Ewige Licht** *für* †**Olga Marinitsch**				
22.Sonntag im Jahreskreis	30.8.	DA	**8:30**	*Hl. Messe für* †**Olga Marinitsch** †**Rosalia Kavalirek** †**Renate** *u.* **Josef Zofall** †**Annemarie Jakobitsch** *2.JM u.* **Eltern**
In der KW 35 brennt das **Ewige Licht** *für* †**Rosalia Kavalirek**				
Donnerstag	3.9.	RA	**19:00**	*Hl. Messe für* †† **Josef** *u.* **Seppi Kaschak**
Freitag	4.9.	***Augsdorf***	**19:00**	***Herz Jesu Messe - Anbetung*** *für alle 6 Pfarren d. Pfarrverbandes*
23.Sonntag im Jahreskreis	6.9.	DA	**08:30**	*Hl. Messe für* †**Erich Schellander**, **Ernst** *u.* **Olga Reichmann**
Aviso: Dienstag	8.9.	***Pfarrk. VE***	**18:00**	*Mariä Geburt - Marienandacht für alle 6 Pfarren*
In der KW 28, 30, 31, 32, 33 und 36 brennt das **Ewige Licht** *für* **alle Verst. der Pfarre**				

Wir beten
für unsere Verstorbenen:

Maria BATTISTA,
Inge Maria GÜTLER,
Johann KUCHLING,
Anna HAAS

Am 5.Juli wurde das neue Mehrzweckfahrzeug im Rahmen eines feierlichen Festaktes - Feldmesse durch Herrn Pfarrer B. J. S. Arava gesegnet und der Freiw. Feuerwehr DA übergeben.
Wir wünschen der FF gute Fahrt und eine gesunde Rückkehr von ihren Einsätzen.

Der Pfarrgemeinderat DA

©G. Struckl

Gottesdienstordnung

DR-Dröschitz, KE-Kerschdorf, KÖ-Köstenberg, OB-Oberdorf, VE – Velden, GD -Gottesdienst, VAM-Vorabendmesse

TAG	DATUM	KIRCHE	UHRZEIT	
15.Sonntag im Jahreskreis	12.7.	KÖ	**11:00**	*Hl. Messe für †**Peter Ratz** z. Geb. Tag*
Mittwoch	15.7.	OB	**19:00**	*Hl. Messe für **verst. Oberdorfer***
Samstag	18.7.	KÖ	**19:00**	*Hl. Messe*
17.Sonntag im Jahreskreis	26.7.	KÖ	**11:00**	*Wortgottesdienst*
Freitag	31.7.	KÖ	**19:00**	*Gebetsrunde Cursillo*
18.Sonntag im Jahreskreis	2.8.	KÖ	**9:45**	*Florianimesse in Gedenken an alle **verst. FF-Kameraden** †**Eva, Maria** u. **Thomas Wohlfahrt***
Mittwoch	5.8.	KE	**19:00**	*Hl. Messe für †**Michael Kotz***
Freitag	7.8.	***Velden***	**19:00**	***Herz Jesu Messe + Anbetung** für alle 6 Pfarren d. Pfarrverbandes*
19.Sonntag im Jahreskreis	9.8.	KÖ	**11:00**	*Hl. Messe für †**Mitzi** z. Geb. Tag u. **Jessenitschnig Verst.** †**Alois Matko** z. Geb. Tag*
*In der KW 33 brennt das **Ewige Licht** für †**Mitzi Jessenitschnig***				
Mittwoch	12.8.	DR	**19:00**	*Hl. Messe*
Samstag	15.8.	KÖ	**18:00**	*Hochfest Mariä Aufnahme in den Himmel – Kräutersegnung Hl. Messe für †**Johann Dragaschnig** 20.JM*
Mittwoch	19.8.	OB	**19:00**	*Hl. Messe für alle **Kinder** u. **Jugendlichen**, um Segen, Beistand und Kraft für das kommende Schul- bzw. Studienjahr*
21.Sonntag im Jahreskreis	23.8.	KÖ	**11:00**	*Wortgottesdienst*
Freitag	28.8.	KÖ	**19:00**	*Gebetsrunde Cursillo*
Samstag	29.8.	KÖ	**19:00**	*Hl. Messe*
22.Sonntag im Jahreskreis	30.8.	DR	**11:00**	*Kirchtag – Hl. Ägidius – Hl. Messe für †**Robert Jessenitschnig** JM †**Wolf Verst.***
Montag	31.8.	DR	**9:00**	*Wortgottesdienst - Nachkirchtag*
Mittwoch	2.9.	KE	**19:00**	*Hl. Messe*
Freitag	4.9.	***Augsdorf***	**19:00**	***Herz Jesu Messe + Anbetung** für alle 6 Pfarren d. Pfarrverbandes*
Samstag	5.9.	KÖ	**19:00**	*Hl. Messe für †**Gernot Kucher** †**Karoline** 3.JM, **Johann** 47.JM **Schöffmann, Erika** u. **Urban Jakopitsch***
Aviso: **Dienstag**	8.9.	***Pfarrk.VE***	**18:00**	*Mariä Geburt - Marienandacht für alle 6 Pfarren*
*In der KW 28, 29, 30, 31, 32, 34., 35 und 36 brennt das **Ewige Licht** für alle Verst. der Pfarre*				

Wir beten in der Kirche:
KE 18 Uhr - samstags -Rosenkranz für den Frieden

Themenabend „Kärnten trifft Indien"

Am 31. Mai durften wir 65 Besucher aus unserem Pfarrverband im Pfarrsaal Köstenberg begrüßen. Nach einem spannenden und interessanten Vortag von Pfarrer Bruno über seine Heimat Indien wurden wir mit selbstgekochten indischen Köstlichkeiten, Kärnten Schmankerln und einigen Musikbeiträgen verwöhnt.
VERGELT´S GOTT an ALLE die zum Gelingen dieses schönen Abends beigetragen haben.

G o t t e s d i e n s t o r d n u n g

TAG	DATUM	*Kirche*	UHRZEIT	MESSANLIEGEN
Samstag	**11.7.**	*Sternberg*	**19:00**	*Hl. Messe*
*In der KW 29 brennt das **Ewige Licht** für **†Cilli** u. **Franz Udermann** u. **Udermann Verst.***				
16. Sonntag Im Jahreskreis	**19.7.**	*Sternberg*	**11:00**	*Hl. Messe*
Samstag	**25.7.**	*Sternberg*	**19:00**	*Hl. Messe*
18. Sonntag Im Jahreskreis	**2.8.**	*Sternberg*	**11:00**	*Wortgottesdienst*
Freitag	**7.8.**	***Velden***	**19:00**	***Herz Jesu Messe - Anbetung f. alle 6 Pfarren d. Pfarrverbandes***
Samstag	**8.8.**	*Sternberg*	**19:00**	*Hl. Messe*
20.Sonntag im Jahreskreis	**16.8.**	*Sternberg*	**11:00**	*Hl. Messe mit Kräutersegnung*
Samstag	**22.8.**	*Sternberg*	**19:00**	*Hl. Messe*
22.Sonntag im Jahreskreis	**30.8.**	*Sternberg*	**11:00**	*Wortgottesdienst*
Freitag	**4.9.**	***Augsdorf***	**19:00**	***Herz Jesu Messe - Anbetung** f. alle 6 Pfarren d. Pfarrverbandes*
14.Sonntag im Jahreskreis	**6.9.**	*Sternberg*	**11:00**	*Wortgottesdienst*
Aviso: **Dienstag**	**8.9.**	*Pfarrk. Velden*	**18:00**	*Mariä Geburt - Marienandacht für alle 6 Pfarren*
*In der KW 28, 30, 31, 32, 33, 34, 35 und 36 brennt das **Ewige Licht** für **alle Verst. der Pfarre***				

ST: 7. Juni 2026

Zahlreiche Gläubige besuchten den Gottesdienst im Gedenken an die Einsetzung der Eucharistie am Sternberg. Anschließend begleitete die Pfarrgemeinde Pfarrer Kristof bei der Fronleichnams-Prozession.
Gemeinsam konnten wir das traditionelle „Hochfest des Leibes und Blutes Christi" feiern.
VERGELT´S GOTT an ALLE die zum Gelingen des Festes beigetragen haben.

Der Pfarrgemeinderat Sternberg

Termine und Informationen aus dem Pfarrverband

Herzliche Einladung nach Damtschach –
26. Juli 2026 – Oldtimer Treffen ab 10 Uhr,
Hl. Messe um 11:00 Uhr,
mit Fahrzeugsegnung und Frühschoppen

72. Marienschiffsprozession

Am 15. August 2026 wird die seit 1954 traditionelle Marienschiffsprozession mit
Diözesanbischof Josef Marketz stattfinden.
Die Ansprachen werden in diesem Jahr von **Bischof Hermann Glettler, Innsbruck**,
gehalten.
Velden Schiffsanlegestelle: 22:10 Uhr
Nähere Info unter:
https://www.kath-kirche-kaernten.at/themen/C134

Pfarrblattspende

Zur Deckung der Druckkosten (Papier und Toner) bitten wir um eine einmalige finanzielle Unterstützung für 2026.

Wir bitten um Überweisung auf folgende Konten:
für die Pfarre Damtschach AT 75 3955 9000 0000 6528
für die Pfarre Köstenberg AT 94 3939 0000 0002 3424
für die Pfarre Sternberg AT 53 3955 9000 0000 6536

VERGELT`S GOTT IM VORHINEIN FÜR IHRE SPENDE!

Die Pfarrbüros sind in der Zeit
vom 13. 7. bis 27. 7. 2026 geschlossen!
In dieser Zeit ist Pfarrer Bruno J.S. Arava in **dringenden Fällen** unter Tel. 0676 8772 5322 erreichbar!
Pfarrer Bruno J. S. Arava ist vom 13.7. bis 17. 7. 2026 auf Urlaub.
Dechant Jurij Buch (0676 8772 8576) übernimmt die Jurisdiktion des Pfarrverbandes in der Abwesenheit unseres **Pfarrers.**

Jahresüberblick 2025			
	Pfarre Damtschach	Pfarre Sternberg	Pfarre Köstenberg
Erstkommunion-Kinder	17		20
Firmlinge	12		
Kirchl. Begräbnisse	9	6	12
Kirchl. Trauungen	0	5	0
Taufen	4	20	5

Pfarre Kranzlhofen

Die große Dachsanierung bei unserer Kirche Kranzlhofen ist fertiggestellt. Es wurde laut Denkmalschutz wieder eine hochwertige Lärchen-Schindeldeckung aufgebracht.
Wir konnten in den vergangenen Jahren schon einiges an Sanierungen aus eigener Kraft stemmen, um unsere Sakralbauten „in Schuss“ zu halten. In unserer Hauptkirche Johannes der Täufer erfolgte vor einigen Jahren die Orgel-Restauration, die historische Glasfenster-Sanierung, die Restaurierung unserer gotischen Madonna mit Kind und Bilder-Restaurierungen von Schutzmantel-Madonna und Steinigung Hl. Stefan.
Wir hoffen, dass wir mit unseren Bemühungen um unsere Sakralbauten diese damit nachhaltig für weitere Generationen sichern können und freuen uns daher über jeden Beitrag, den uns wohl gesonnene Besucher & Bewohner unserer Gegend zukommen lassen.
Darum bitten wir auch Euch um einen Beitrag als Unterstützung auf unser
Konto - **Raika-Velden**
Nr.AT673939000000511626

Vielen Dank im Voraus!
Der Pfarrgemeinderat Kranzlhofen

Ehrenamtliche Hospizbegleitung:
Margarethe Mendel, Tel. 0664 3935192

JUGEND NEWS

Am Samstag den 9. Mai feierten die Kinder der Pfarren Sternberg und Damtschach gemeinsam die Hl. Erstkommunion in Sternberg.

Bereits am Freitag fand die Generalprobe statt, bei der sich die Kinder gemeinsam auf ihren großen Tag vorbereiteten. Mit viel Engagement und Liebe schmückten die Eltern die Kirche festlich und sorgten damit für einen würdigen Rahmen der Feier. Im Anschluss an die Probe waren die Erstkommunionkinder zu einem gemütlichen Würstel-braten am offenen Feuer eingeladen.

Die Vorbereitung der Erstkommunion erfolgte durch die Religionslehrerin Frau Paola die die Kinder in den vergangenen Wochen und Monaten auf dieses besondere Sakrament vorbereitet hatte. Die feierliche Erstkommunion begann am Samstag um 10 Uhr und wurde zu einem schönen Fest für die Kinder, Patinen, Paten, ihre Familien und die Pfarrgemeinde. Die feierliche Messe, die von unserem Herrn Pfarrer Bruno und den Kindern gemeinsam gestaltet wurde machten diese Feier zu einem besonderen Erlebnis. Nach dem Gottesdienst waren die Kinder zu einem gemeinsamen Frühstück in den Pfarrsaal eingeladen.

Ministranten -Treffen in Köstenberg

Beim gemütlichen Teil hatten alle sehr viel Spaß bei Spiel, Würstel grillen und weiteren, leckeren Köstlichkeiten.

Am 12. Juni durften wir zum Ministranten Treffen in Köstenberg eine bunte Schar Kinder, Jugendliche und Erwachsene willkommen heißen.
Insgesamt waren 15 Ministranten/-innen mit ihren Betreuer/-innen des Pfarrverbandes vertreten.

Mit Pfarrer Bruno und Betreuer Paul aus Augsdorf, lernten sich die Minis bei einem „Kennen Lern - Spiel“ untereinander kennen. Dann ging es in die Kirche zu einer Übungseinheit und einer kurzen Andacht.
Beim besinnlichen Abschluss mit Segnung bedankte man sich bei Philip aus der Pfarre Köstenberg für 7 Jahre vorbildlichen Dienst bei den Ministranten.

Mit diesem gemeinsamen Treffen sagen wir DANKESCHÖN, den Minis, Eltern, Betreuern und Helfern aus unserem Pfarrverband.

Pfarrer Bruno entließ die Ministranten mit der Einladung, in allen Kirchen des Pfarrverbandes, am Altar ihren Dienst zu tun. Er und sein Team freuen sich auf eine rege Teilnahme.

Fotos/Text: O. Wohlfahrt

Impressum Pfarrverband: Pfarrbrief Damtschach, Köstenberg, Sternberg
Herausgeber: Röm. kath. Pfarramt Damtschach, Schulweg 17a, 9241 Wernberg, Tel. 04252 20125 | E-Mail: damtschach@kath-pfarre-kaernten.at
Für den Inhalt verantwortlich: Pfarrprovisor Bruno Jesu Stephen Arava, Grafik Titelblatt: vincenc gotthardt
Vorbehaltlich eventueller Terminänderungen!
Informationen dazu verkünden wir in den Hl. Messen, auf unseren Homepage-Seiten und in den Infotafeln!